

Italy-Augusta: Hoses
OJ S 102/2018 31/05/2018
Contract notice
Supplies

Directive 2009/81/EC

Section I: Contracting authority/entity

I.1. Name and addresses

Official name: Ministero della Difesa — Arsenale Militare Marittimo di Augusta
Postal address: Via Darsena s.n.
Town: Augusta (SR)
Postal code: 96011
Country: Italy
Contact person: Reparto Amministrativo
For the attention of: Capo Reparto Amministrativo — Capo Sezione Attività Negoziali
E-mail: marinarsen.augusta@postacert.difesa.it
Telephone: +39 0931420580/402/375/515

Internet address(es):

General address of the contracting authority/entity: <http://www.marina.difesa.it>
Address of the buyer profile: <http://www.marina.difesa.it/documentazione/gare/Pagine/BDGlist.aspx>
Electronic access to information: <http://www.marina.difesa.it/documentazione/gare/Pagine/BDGlist.aspx>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

PR/03/18/UE — Fornitura di giunti compensatori e di tubi flessibili per il rinnovamento dei circuiti in pressione delle unità navali, bacini galleggianti e mezzi minori della Marina Militare Italiana.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Arsenale Militare Marittimo, via Darsena s.n., 96011 Augusta (SR), Italia.

NUTS code ITG19 Siracusa

II.1.3. Information about framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'impresa prevede le seguenti attività/forniture articolata nei seguenti lotti:

— lotto 1: fornitura di giunti compensatori e di tubi flessibili per il rinnovamento dei circuiti in pressione delle unità navali, bacini galleggianti e mezzi minori della Marina Militare Italiana,

— lotto 2: fornitura di giunti compensatori e di tubi flessibili per il rinnovamento dei circuiti in pressione delle unità navali, bacini galleggianti e mezzi minori della Marina Militare Italiana.

II.1.6. CPV code(s)

44165100 Hoses, 44163240 Pipe joints

II.1.7. Information about subcontracting

The tenderer has to indicate in the tender any share of the contract it may intend to subcontract to third parties and any proposed subcontractor, as well as the subject-matter of the subcontracts for which they are proposed

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

370 000,00 EUR, IVA non imponibile. Non sono previsti oneri di sicurezza necessari per la riduzione/eliminazione dei rischi da interferenza, in quanto trattasi di mera fornitura di beni. Le uniche prestazioni riguardano attività di sopralluogo a Bordo, per cui si prevede una durata complessiva non superiore a 2 giorni solari.

Estimated value excluding VAT: 370 000,00 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Il lotto 2 è opzionale e potrà essere attivato, al massimo, entro 240 giorni dalla data di registrazione del decreto di approvazione del contratto di cui al lotto 1. Si chiarisce che gli operatori economici accorrenti saranno soggetti all'alea dell'attivazione del lotto che, in quanto opzionale, non genera un diritto alla stipula. Le spese sostenute per la partecipazione saranno a totale carico dei citati accorrenti, comprese quelle relative al rimborso all'A.D. delle spese di pubblicazione.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 1095 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Fornitura di giunti compensatori e di tubi flessibili per il rinnovamento dei circuiti in pressione delle Unità Navali, Bacini galleggianti e mezzi minori della Marina Militare Italiana.

1) Short description

La ditta dovrà effettuare la fornitura e, laddove necessario un preventivo sopralluogo a bordo, per il rinnovamento dei circuiti in pressione di bordo mediante sostituzione dei giunti compensatori e tubi flessibili non più idonei all'impiego, in ottemperanza alla normativa vigente, allo scopo di assicurare gli standard di sicurezza richiesti. Trattasi di lotto a quantità indeterminata.

2) CPV code(s)

44165100 Hoses, 44163240 Pipe joints

3) Quantity or scope

277 500,00 EUR, IVA non imponibile. Non sono previsti oneri di sicurezza necessari per la riduzione/eliminazione dei rischi da interferenza, in quanto trattasi di mera fornitura di beni. Le uniche prestazioni riguardano attività di sopralluogo a bordo, per cui si prevede una durata complessiva non superiore a 2 giorni solari.

Estimated value excluding VAT: 277 500,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 1095 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

I Lotto n.1 ed il Lotto n.2 sono aggiudicabili separatamente.

Lot No: 2

Lot title: Fornitura di giunti compensatori e di tubi flessibili per il rinnovamento dei circuiti in pressione delle Unità Navali, Bacini galleggianti e mezzi minori della Marina Militare Italiana.

1) Short description

La ditta dovrà effettuare la fornitura e, laddove necessario un preventivo sopralluogo a bordo, per il rinnovamento dei circuiti in pressione di bordo mediante sostituzione dei giunti compensatori e tubi flessibili non più idonei all'impiego, in ottemperanza alla normativa vigente, allo scopo di assicurare gli standard di sicurezza richiesti. Trattasi di lotto a quantità indeterminata.

2) CPV code(s)

44165100 Hoses, 44163240 Pipe joints

3) Quantity or scope

92 500,00 EUR, IVA non imponibile. Non sono previsti oneri di sicurezza necessari per la riduzione/eliminazione dei rischi da interferenza, in quanto trattasi di mera fornitura di beni. Le uniche prestazioni riguardano attività di sopralluogo a bordo, per cui si prevede una durata complessiva non superiore a 2 giorni solari.

Estimated value excluding VAT: 92 500,00 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 1095 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

I Lotto n.1 ed il Lotto n.2 sono aggiudicabili separatamente.

Il lotto 2 è opzionale e potrà essere attivato, al massimo, entro 240 giorni dalla data di

registrazione del decreto di approvazione del contratto di cui al lotto 1. Si chiarisce che gli operatori economici accorrenti saranno soggetti all'alea dell'attivazione del lotto che, in quanto opzionale, non genera un diritto alla stipula. Le spese sostenute per la partecipazione saranno a totale carico dei citati accorrenti, comprese quelle relative al rimborso all'A.D. delle spese di pubblicazione.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ai sensi dell'art. 93 del D.Lgs. 50/2016 a corredo dell'offerta sarà richiesta una garanzia fideiussoria, denominata «garanzia provvisoria», pari al 2 % (due per cento) del prezzo base indicato nell'invito/bando di gara eventualmente ridotta ai sensi dell'art. 93 comma 7 del D.Lgs. 50/2016; detta garanzia sarà svincolata in conformità alle prescrizioni di cui ai commi 6 e 9 dello stesso art. 93.

Garanzia definitiva: per la sottoscrizione del contratto l'aggiudicatario dovrà costituire una «garanzia definitiva» pari al 10 % (dieci per cento) dell'importo contrattuale eventualmente incrementata e/o ridotta secondo quanto previsto dall'art. 103 del D.Lgs. 50/2016; detta garanzia sarà svincolata progressivamente in conformità alle prescrizioni di cui al comma 5 dello stesso art. 103.

Garanzia per i materiali trasportati esternamente al comprensorio dell'Amministrazione (ove applicabile): qualora la ditta dovesse avere la necessità di trasportare materiali/apparecchiature dell'Amministrazione presso le proprie officine, dovrà presentare i seguenti documenti:

- dichiarazione di proprietà attestante che tutti i materiali/apparecchiature che le verranno consegnati sono di proprietà della Marina militare,
- polizza assicurativa a copertura d'eventuali furti, incendi, danneggiamenti in genere, perdita totale o parziale per la copertura dei materiali che saranno trasportati fuori dai recinti dell'Arsenale M.M. di Augusta, da stipulare presso un Istituto di gradimento della M.M. e con polizza girata a favore della Direzione Arsenale M.M. di Augusta.

La ditta rimane comunque responsabile per i danni al materiale dichiarato di proprietà della M.M., anche per i casi di forza maggiore, escluso il rischio di guerra, qualora i rischi relativi non siano coperti dall'assicurazione e sempre che si tratti di rischi assicurabili.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Il finanziamento è pianificato in forma pluriennale sul pertinente capitolo di spesa (7120/01). I pagamenti saranno effettuati, per ogni singolo lotto, in conformità al Decreto legislativo 9.10.2002, n. 231 come modificato dal Decreto legislativo 9.11.2012, n.192 previa corresponsione, ove previsto, di idonea garanzia ai sensi della legge 10.6.1982 n. 348.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Possono partecipare i soggetti di cui all'art. 45 del D.Lgs. 50/2016. Ogni concorrente può partecipare o singolarmente o in un solo raggruppamento o consorzio.

III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information

I lotti possono essere aggiudicati separatamente. Il concorrente dovrà specificare nella domanda di partecipazione per quali lotti intende partecipare:

— tutte le forniture dovranno essere garantite per la durata di 365 gg.ss. La garanzia decorre dalla data della verifica di conformità con esito favorevole. In tale periodo l'operatore economico si impegna, a sua cura e spese, a sostituire i manufatti che per difetto di lavorazione, non rilevatosi all'atto della verifica di conformità, risultino difettosi o con imperfezioni. Alla conclusione del periodo di prova dovrà essere emesso apposito certificato di fine garanzia da parte della Committente.

Sono escluse dalla garanzia le prestazioni (attività di «sopralluogo» e di «codifica»).

III.1.5. Information about security clearance

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Personal situation

Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

- 1) dichiarazione sostitutiva resa in conformità al D.P.R. 28.12.2000, n. 445, rilasciata dal legale rappresentante, attestante che il concorrente non versi in alcuna delle condizioni di esclusione previste dall'art. 11 del D.Lgs. 208/2011 e dall'art. 80 commi 1, 2, 4 e 5 del D.Lgs. 50/2016. La dichiarazione di cui ai commi 1 e 2 dell'art. 80 deve essere riferita a tutti i soggetti indicati al comma 3 di tale articolo;
- 2) dichiarazione sostitutiva resa in conformità al D.P.R. 28.12.2000, n. 445, rilasciata dal legale rappresentante, attestante l'iscrizione nei registri di cui all'art. 83 comma 3 del D.Lgs. 50/2016 (per le ditte operanti in Italia iscrizione alla CCIAA); dovranno essere riportate tutte le informazioni contenute nel relativo certificato;
- 3) dichiarazione sostitutiva resa in conformità al D.P.R. 28.12.2000, n. 445, rilasciata dal legale rappresentante, attestante, limitatamente ai consorzi, in quale fattispecie rientrano fra quelle previste dall'art. 45 comma 2 lett. b), c) ed e) del D.Lgs. 50/2016.

In caso di raggruppamento o consorzio le dichiarazioni sostitutive di cui ai punti 1) e 2) saranno rese da tutti i singoli operatori economici raggruppati o consorziati. Le dichiarazioni sostitutive di cui ai punti precedenti saranno sottoposte a verifica secondo le vigenti disposizioni.

Criteria regarding the personal situation of subcontractors (that may lead to their rejection) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: La certificazione attestante il possesso da parte del sub-appaltatore dei prescritti requisiti sarà richiesta all'affidatario al momento del deposito del contratto di sub-appalto.

III.2.2. Economic and financial ability

Criteria regarding the economic and financial standing of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions: Dichiarazione bancaria inerente la capacità economico-finanziaria del concorrente con espresso riferimento all'importo dei lotti per i quali intende partecipare.

Criteria regarding the economic and financial standing of subcontractors (that may lead to their rejection)

III.2.3. Technical and/or professional capacity

Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions:

1) dichiarazione sostitutiva resa in conformità al D.P.R. 28.12.2000, n. 445, rilasciata dal legale rappresentante, attestante ai sensi dell'art. 12 del D.Lgs. 208/2011 l'elenco dei principali beni forniti negli ultimi 5 anni (2013-2014-2015-2016-2017) con indicazione degli importi, date e destinatari, pubblici o privati. In considerazione della specificità delle prestazioni oggetto del presente appalto, riconducibili alla cantieristica navale, a garanzia sulla qualità della loro esecuzione secondo gli standard previsti, si richiede che i candidati debbano aver eseguito, nell'arco degli ultimi cinque anni (2013-2014-2015-2016-2017), le seguenti forniture e gli importi complessivi minimi accanto ad essi indicati:

Lotto 1: fornitura di tubi flessibili e giunti compensatori su navi militari e/o mercantili pari ad almeno a 200 000,00 EUR di tubi flessibili e 80 000,00 EUR di giunti compensatori;

Lotto 2: fornitura di tubi flessibili e giunti compensatori su navi militari e/o mercantili pari ad almeno a 70 000,00 EUR di tubi flessibili e 30 000,00 EUR di giunti compensatori;

2) certificazione di qualità del concorrente, ai sensi dell'art. 87 del D. Lgs 50/2016, attestante il possesso di un sistema di assicurazione di qualità conforme alla norma ISO 9001:2008/2015 in tutti i seguenti campi di attività o equivalenti:

Per il Lotto 1 e per il Lotto 2: fornitura di tubi flessibili e giunti compensatori.

Per tutti i lotti, il Sistema di Gestione per la qualità della ditta dovrà essere certificato da enti di certificazione accreditati da organismi nazionali appartenenti all'Unione europea riconosciuti dall'ente italiano – Accredia (art. 87 del D.Lgs. 50/2016);

3) indicazione delle attività e della quota di appalto che il concorrente intenda, eventualmente, subappaltare secondo le modalità indicate alla sezione VI.3.) punto 5.

Criteria regarding the technical and/or professional ability of subcontractors (that may lead to their rejection)

List and brief description of conditions:

La certificazione attestante il possesso da parte del sub-appaltatore, dei prescritti requisiti, sarà richiesta all'affidatario al momento del deposito del contratto di sub-appalto.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Accelerated restricted

Justification for the choice of accelerated procedure Tale scelta scaturisce dalle tempistiche di esecuzione del Programma annuale lavori e servizi che richiedono la stipula del contratto entro il corrente E.F., per consentire l'attività di rinnovamento dei tubi flessibili e giunti compensatori nel periodo 2018-2019-2020.

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

PR/03/18/UE – Lotto 1 C.I.G.: 751006098F; Lotto 2 C.I.G.: 7510086F02.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.6.2018 - 23:59

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

- 1) Determinazione a contrarre n. 3 del 22.5.2018 del Direttore dello stabilimento;
- 2) la domanda di partecipazione dovrà essere corredata dalla documentazione di cui alla sezione III.2) ed inserita in una busta sul cui esterno dovranno essere riportati: la descrizione e la denominazione dell'appalto, il numero di riferimento attribuito al dossier e la dicitura "domanda di partecipazione";
- 3) i concorrenti nella domanda di partecipazione dovranno dichiarare espressamente:
 - a) il consenso al trattamento dei propri dati personali ai sensi del D.Lgs.196/2003;
 - b) il domicilio eletto per l'effettuazione delle comunicazioni previste dal D.Lgs. 50/2016 fornendo il proprio indirizzo di posta elettronica certificata e/o numero di fax;
- 4) l'amministrazione si riserva la facoltà di non procedere all'indizione ed all'affidamento della gara;
- 5) è consentito il subappalto, limitatamente alle attività di sopralluogo a bordo, secondo le modalità di cui all'art. 27 comma 10 del D.Lgs.208/2011, nonché dell'art. 105 del D.Lgs.50 /2016. Non si applica l'art. 27 comma 1 del D.Lgs.208/2011;
- 6) l'amministrazione verificherà il possesso dei requisiti di qualificazione, di cui alla sezione III. 2.3), ai sensi della normativa vigente in materia, acquisendo la seguente documentazione: se

trattasi di servizi e beni prestati/forniti a favore di amministrazioni o enti pubblici: certificati rilasciati e vistati dalle amministrazioni o dagli enti medesimi; o qualora trattasi di servizi e beni prestati e forniti a privati: dichiarazioni dei committenti o, in mancanza, dello stesso concorrente.

7) Il concorrente può soddisfare la richiesta relativa al possesso dei soli requisiti di carattere economico, finanziario e tecnico avvalendosi dei requisiti di un altro soggetto a norma dell'art. 89 del D.Lgs.50/2016. A pena di esclusione non è consentito che della medesima impresa ausiliaria si avvalga più di un partecipante, nonché che partecipino, sia l'impresa ausiliaria, sia l'impresa partecipante che si avvale dei requisiti.

8) Revisione prezzi: non prevista.

9) Non è prevista la clausola compromissoria di cui all'art. 209 del D.Lgs.50/2016.

10) Le forniture di cui al presente appalto sono IVA non imponibile (Cfr. Sezione II.1).

11) Le domande di partecipazione pervenute dopo la scadenza indicata al punto IV.3.4) non verranno accolte.

12) Ai raggruppamenti temporanei di concorrenti ed ai consorzi si applicano le norme di rispettiva pertinenza di cui al D.Lgs.50/2016. In particolare, per quanto riguarda il possesso dei requisiti economico-finanziari e tecnico-professionali ed il raggiungimento dei relativi livelli minimi di capacità eventualmente previsti si applicano i seguenti criteri:

— per i Raggruppamenti Temporanei di concorrenti ed i Consorzi ordinari verranno sommati i requisiti posseduti dai singoli operatori economici raggruppati o consorziati, la mandataria in ogni caso dovrà possederli in misura maggioritaria,

— per i Consorzi stabili verranno sommati i requisiti posseduti dai soli operatori economici consorziati designati come esecutori delle prestazioni contrattuali,

13) ai sensi dell'art. 5, comma 2 del Decreto MIT del 2.12.2016 l'aggiudicatario dovrà rimborsare alla stazione appaltante, entro il termine di 30 giorni dall'aggiudicazione, le spese per la pubblicazione obbligatoria degli avvisi e del bando di gara;

14) il contratto verrà stipulato nella forma di cui all'art. 32 comma 14 del D.Lgs. 50/2016;

15) clausola di salvaguardia relativa al rispetto dei Patti di Integrità di cui all'art. 1 comma 17 L. 190/12. Ai sensi del combinato disposto della L. 190/12 «Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione», del Piano triennale di prevenzione della corruzione 2018-2020 del Ministero della Difesa e del D.P.R. 62/13 «Codice etico», ai fini della corretta partecipazione alla gara la ditta si impegna ad accettare e sottoscrivere il Patto di integrità riportato all'allegato 30 del Piano triennale per la prevenzione della corruzione reperibile sul sito Marina militare alla voce «Amministrazione trasparente». Copia del suddetto Patto di integrità dovrà essere sottoscritta e presentata dalla ditta unitamente alla documentazione relativa all'offerta a pena di esclusione automatica dalla gara. La suddetta clausola costituirà, altresì, parte integrante del contratto ed il mancato rispetto sarà causa di risoluzione dello stesso;

16) clausola risolutiva espressa. Ai sensi del combinato disposto della Legge 190/12 art. 1 co. 17 (in materia di prevenzione della corruzione) e del D.P.R. 62/13 art. 2 co. 3 (Codice etico) l'appalto si intenderà automaticamente risolto in caso di violazione degli obblighi derivanti dalle disposizioni contenute nel suddetto Codice etico unitamente al «Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero della Difesa», di cui all'allegato 28 del Piano triennale di prevenzione della corruzione, che qui si intendono integralmente riportati;

17) ai fini della partecipazione, per gli operatori economici stabiliti in Stati diversi dall'Italia vale quanto riportato all'art. 15 del D.Lgs. 208/2011;

18) nel rispetto dei principi dell'Unione europea, si comunica che l'aggiudicatario dovrà applicare, nei confronti del personale che sarà impiegato per l'esecuzione dell'appalto, i contratti collettivi di settore di cui all'art. 51 del Decreto legislativo 15.6.2015 n.81.

Responsabile unico del procedimento: C.V. Luigi Laporta, in qualità di Capo Reparto manutenzioni navali tel. +39 0931420305, E-mail luigi.laporta@marina.difesa.it. Capo Reparto amministrativo dell'ente referente per la fase di affidamento: dirigente dott. Giorgio Sabella, tel. +39 0931420402.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale

Postal address: Via Milano

Town: Catania

Postal code: 95125

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.5.2018